



Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA J7



»Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA« отмечено сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность и полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.

Ваша IMPRESSA J7

Элементы управления	4
Использование по назначению	6
Ради Вашей безопасности	6
Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA J7	9
Описание символов	9
1 IMPRESSA J7	10
Система сменных насадок Connector System®	11
JURA в Интернете	11
Электронный справочник Knowledge Builder	11
2 Подготовка и запуск в эксплуатацию	12
Комплект поставки	12
Установка	12
Наполнение бункера для воды	12
Заполнение контейнера для кофейных зерен	13
Первый запуск кофе-машины	13
Установка и активация фильтра	14
Определение и настройка степени жесткости воды	16
Настройка кофемолки	17
Включение	19
Выключение	19
3 Ознакомление с функциональными возможностями	20
Приготовление нажатием кнопки	20
Разовые настройки до начала и во время приготовления	22
Долговременная настройка количества воды по размеру чашек	23
Долговременные настройки в режиме программирования	24
4 Приготовление нажатием кнопки	27
Ристретто, эспрессо и кофе	27
Капучино	28
Предварительно смолотый кофе	29
Вспенивание и подогрев молока при помощи насадки профессиональной Profi Cappuccino	31
Вспенивание молока при помощи насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino	32
Горячая вода	33

5	Долговременные настройки в режиме программирования	34
	Напитки.....	34
	Энергосберегающий режим.....	36
	Автоматическое выключение.....	37
	Промывка.....	37
	Восстановление заводских настроек.....	38
	Просмотр информации и данных о состоянии обслуживания.....	39
	Единицы измерения количества воды.....	41
	Язык.....	42
6	Обслуживание	43
	Советы по обслуживанию.....	43
	Промывка кофе-машины.....	43
	Замена фильтра.....	44
	Очистка кофе-машины.....	46
	Удаление известковых отложений солей в кофе-машине.....	48
	Промывка насадки для приготовления капучино.....	51
	Очистка насадки для приготовления капучино.....	52
	Разборка и промывка насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino.....	53
	Разборка и промывка насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino.....	54
	Очистка контейнера для кофейных зерен.....	54
	Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды.....	55
7	Сообщения на дисплее	56
8	Устранение неисправностей	58
9	Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями	60
	Транспортировка / опорожнение системы.....	60
	Утилизация.....	60
10	Технические данные	61
	Указатель	62
	Контакты с компанией JURA/правовая информация	64

Элементы управления

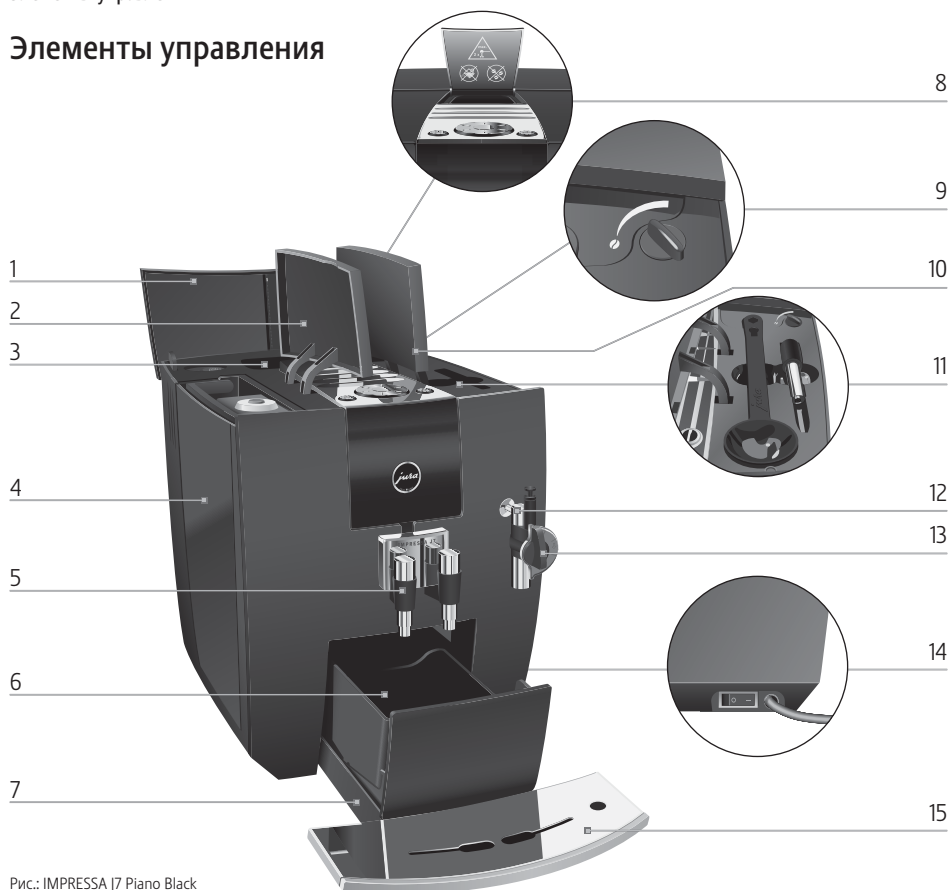


Рис.: IMPRESSA J7 Piano Black

- | | |
|--|--|
| 1 Крышка контейнера для кофейных зерен | 9 Поворотный переключатель для настройки степени помола |
| 2 Крышка бункера для воды | 10 Крышка отсека для хранения |
| 3 Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе | 11 Отсек для хранения с мерной ложкой для предварительно смолотого кофе и насадкой для подачи горячей воды |
| 4 Бункер для воды | 12 Система сменных насадок Connector System® |
| 5 Регулируемый по высоте и ширине дозатор кофе | 13 Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Cappuccino |
| 6 Контейнер для кофейных отходов | 14 Сетевой выключатель и сетевой шнур (боковая сторона кофе-машины) |
| 7 Поддон для сбора остаточной воды | 15 Подставка для чашек |
| 8 Воронка для предварительно смолотого кофе | |



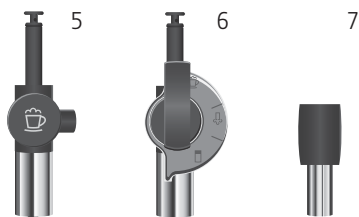
Верхняя панель кофе-машины:

- 1 Кнопка «Вкл./Выкл.»
- 2 Поворотный переключатель Rotary Switch
- 3 Кнопка обслуживания

Фронтальная панель:

- 4 Дисплей
- START Символ «Запуск»
- Символ «Ристретто»
- Символ «Эспрессо»
- Символ «Кофе»
- «Слабый»
- «Средней крепости»
- «Крепкий»
- Символ «Горячая вода»
- Символ «Пар»

Благодаря системе сменных насадок Connector System® возможно использование различных насадок для приготовления кофейных напитков. Такие насадки можно приобрести в специализированных магазинах.



- 5 Насадка для приготовления капучино Easy Сappuccino
- 6 Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Сappuccino
- 7 Насадка для подачи горячей воды

Использование по назначению

Кофе-машина предусмотрена и разработана для бытового использования. Она предназначена только для приготовления кофе и подогрева молока и воды. Любое иное применение будет рассматриваться как использование не по назначению. Компания JURA Elektroapparate AG не несет ответственности за последствия, связанные с использованием кофе-машины не по назначению.

Перед использованием кофе-машины полностью прочтите данное руководство по эксплуатации. Храните данное руководство рядом с кофе-машиной IMPRESSA и при необходимости передавайте его последующим пользователям.

Ради Вашей безопасности



Внимательно прочтите и тщательно соблюдайте нижеследующие важные указания по технике безопасности.

Соблюдая следующие указания, Вы сможете предотвратить опасность для жизни из-за удара электрическим током:

- ни в коем случае не эксплуатируйте кофе-машину с дефектами или с поврежденным сетевым шнуром;
- в случае появления признаков повреждения, например, запаха горелого, немедленно отключите кофе-машину от сети и обратитесь в центр сервисного обслуживания компании JURA;
- при повреждении сетевого шнура кофе-машины его необходимо отремонтировать в самой компании JURA или в авторизованном компанией JURA центре сервисного обслуживания;
- следите за тем, чтобы кофе-машина IMPRESSA и сетевой шнур не находились вблизи горячих поверхностей;
- следите за тем, чтобы сетевой шнур не был зажат и не терся об острые кромки;
- никогда не открывайте и не ремонтируйте кофе-машину самостоятельно. Не вносите никаких изменений в кофе-машину, которые не описываются в руководстве по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA. В кофе-машине имеются токопроводящие детали. При ее открывании

возникает опасность для жизни. Любой ремонт должен выполняться исключительно авторизованными компаниями JURA центрами сервисного обслуживания с использованием оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Существует опасность ошпариться или получить ожог от дозаторов и насадки:

- поставьте кофе-машину в месте, недоступном для детей;
- не прикасайтесь к горячим деталям. Используйте предусмотренные для этого ручки;
- следите за тем, чтобы соответствующая насадка была чистой и правильно установленной. При неправильной установке или засорении насадка или ее части могут отсоединиться.

Поврежденная кофе-машина может стать причиной получения травм или возгорания. Во избежание повреждений, возможных травм и опасности возгорания:

- никогда не оставляйте свисающим сетевой шнур. Вы можете споткнуться о него или повредить его;
- не допускайте воздействия на кофе-машину IMPRESSA таких погодных факторов, как дождь, мороз и прямые солнечные лучи;
- не опускайте кофе-машину IMPRESSA, ее сетевой шнур и патрубки в воду;
- не мойте кофе-машину IMPRESSA и ее отдельные детали в посудомоечной машине;
- перед очисткой кофе-машины IMPRESSA выключите ее при помощи сетевого выключателя. Всегда протирайте кофе-машину IMPRESSA влажной, но не мокрой тканью и не допускайте постоянного попадания на машину брызг воды;
- подключайте кофе-машину только к сети с напряжением, указанным на заводской табличке. Заводская табличка находится на нижней стороне кофе-машины IMPRESSA. Дополнительные технические данные приведены в главе 10 «Технические данные»;

- используйте только оригинальные средства для обслуживания, предлагаемые компанией JURA. Применение средств, не рекомендованных компанией JURA, может привести к повреждению кофе-машины IMPRESSA;
- не используйте карамелизованные кофейные зерна или зерна с добавками;
- в бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду;
- на время длительного отсутствия выключайте кофе-машину при помощи сетевого выключателя.

Лицам, а также детям, которые вследствие

- физических, сенсорных или психических нарушений либо
- отсутствия опыта и знаний в обращении с кофе-машиной не способны безопасно пользоваться кофе-машиной, разрешено эксплуатировать ее исключительно под контролем или руководством ответственного лица.

Безопасность при использовании сменного фильтра CLARIS Blue:

- храните сменные фильтры в недоступном для детей месте;
- храните сменные фильтры в сухом месте в закрытой упаковке;
- не храните сменные фильтры вблизи источников тепла и не допускайте попадания на них прямых солнечных лучей;
- не используйте поврежденные сменные фильтры;
- не открывайте сменные фильтры.


Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA J7

Вы держите в руках руководство по эксплуатации Вашей кофе-машины IMPRESSA J7. Руководство поможет Вам быстро и надежно ознакомиться с многочисленными возможностями кофе-машины IMPRESSA:

- в главе 2 «Подготовка и запуск в эксплуатацию» шаг за шагом описывается установка и подготовка кофе-машины к работе;
- обращаем особое внимание на главу 3 «Ознакомление с функциональными возможностями», предназначенную для подробного ознакомления с кофе-машиной IMPRESSA;
- все остальные главы будут служить Вам справочным пособием.
- С интернет-страницы компании JURA (www.jura.com) можно загрузить краткое руководство по используемой Вами кофе-машине.

Описание символов

Предупреждения

 ВНИМАНИЕ	Обязательно обращайтесь внимание на информацию, которая сопровождается сигнальными словами ВНИМАНИЕ или ОСТОРОЖНО в сочетании с предупредительным знаком. Сигнальное слово ОСТОРОЖНО предупреждает о риске получения тяжелых травм, а сигнальное слово ВНИМАНИЕ - о риске получения легких травм.
ВНИМАНИЕ	ВНИМАНИЕ указывает на ситуацию, при которой возможно повреждение кофе-машины.

Используемые символы

i	Указания и советы, облегчающие процесс пользования кофе-машиной IMPRESSA.
@	Ссылки на интересные дополнительные сведения, которые можно получить от компании JURA в Интернете : www.jura.com .
▶	Требуемое действие. В этом случае Вам необходимо выполнить то или иное действие.
Готово	Индикация на дисплее

1 IMPRESSA J7

Непревзойденное наслаждение и элегантность

Уже с первого взгляда ценители изящного стиля восхищаются бескомпромиссным дизайном кофе-машины IMPRESSA J7. А гурманы попадают в мир грез, воплощая в реальность свои фантазии и наслаждаясь новыми вкусовыми ощущениями от чашечки ристретто, эспрессо, крем-кофе, капучино, латте маккиато и многих других модных напитков. К тому же инновационная концепция управления направлена на создание кофе-машины, идеально простой в использовании. Интегрированная подсветка чашек придает каждому кофейному напитку особый цвет.



- **Восхитительный стиль:** в дизайне кофе-машины IMPRESSA серии J преобладает сочетание четких линий и эксклюзивных материалов. Все детали точно продуманы и создают единую систему, обладающую высокими эстетическими качествами. За счет этого кофе-машина IMPRESSA J7 поистине стала предметом интерьера и благодаря своей компактности является идеальным решением при любых условиях: даже при ограниченном пространстве.
- **Эргономика:** центрально расположенные элементы управления с уникальным поворотным переключателем Rotary Switch и дисплеем с текстовой индикацией на понятном Вам языке позволяют быстро и интуитивно осуществить Ваши мечты о кофейном наслаждении. При этом особое внимание уделяется Вашим индивидуальным вкусовым предпочтениям. Вы выбираете предпочитаемую Вами степень крепости кофе, а также количество воды и температуру. Выбор между тремя температурными режимами предлагается даже в приготовлении горячей воды. Дополнительные принадлежности: мерную ложку и насадку для подачи горячей воды можно класть в отсек для хранения, таким образом, они всегда будут под рукой.
- **Простая концепция экономии энергии:** кофе-машина IMPRESSA J7 активно способствует экономии энергии.
 - Благодаря энергосберегающему режиму (Energy Save Mode, E.S.M.®) потенциал экономии энергии можно

согласовать с Вашими вкусовыми предпочтениями.

- Система включения режима энергосбережения Zero Energy Switch: при выключении кофе-машины IMPRESSA посредством кнопки »Вкл./Выкл.« происходит полное отключение кофе-машины от сети электропитания.



Система сменных насадок Connector System®

- **Регулируемый по высоте и ширине дозатор кофе:** еще одно нововведение компании JURA - это дозатор кофе, регулируемый по высоте и ширине. Его можно точно настроить под чашку любой высоты и любого диаметра. Благодаря этому кофе не разбрызгивается, а кофейная crema получается идеальной консистенции.

Благодаря системе сменных насадок Connector System® возможно использование нижеуказанных насадок для приготовления капучино.

- Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Cappuccino
 - Капучино, латте маккиато
 - Горячее молоко и молочная пена
- Насадка для приготовления капучино Easy Cappuccino
 - Капучино
 - Молочная пена

JURA в Интернете

Посетите нашу страницу в Интернете.

- @ На интернет-странице www.jura.com Вы найдете интересные и актуальные сведения о Вашей кофе-машине IMPRESSA и узнаете немало нового о кофе.

Электронный справочник Knowledge Builder

Принцип работы кофе-машины IMPRESSA можно легко изучить при помощи компьютера.

- @ На интернет-странице www.jura.com к Вашим услугам - электронный справочник Knowledge Builder. Вас поддержит интерактивный помощник LEO, который укажет на особенности кофе-машины IMPRESSA и объяснит, как с ней работать.

2 Подготовка и запуск в эксплуатацию

В этой главе излагается информация, необходимая для правильного обращения с кофе-машиной IMPRESSA. С ее помощью Вы можете шаг за шагом подготовить кофе-машину IMPRESSA к работе, чтобы насладиться первой порцией кофе.

Комплект поставки

В комплект поставки входит следующее:

- автоматическая кофе-машина для приготовления кофейных напитков JURA IMPRESSA J7;
- комплект Welcome Pack, содержащий нижеперечисленное:
 - руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA J7,
 - таблетки для очистки от компании JURA,
 - мерная ложка,
 - насадка для подачи горячей воды,
 - тест-полоск Aquadur®,
 - насадка для сменного фильтра CLARIS Blue,
 - сменный фильтр CLARIS Blue,
 - средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA.

Установка

Сохраните упаковку кофе-машины IMPRESSA. Она послужит защитой при транспортировке.

При установке кофе-машины IMPRESSA соблюдайте следующее:

- установите кофе-машину IMPRESSA на горизонтальную водостойкую поверхность;
- выберите место установки кофе-машины IMPRESSA так, чтобы не допускать ее перегрева.

Наполнение бункера для воды

Для получения идеального вкуса кофе мы рекомендуем ежедневно менять воду.

ВНИМАНИЕ

Попадание в бункер для воды молока, минеральной воды или других жидкостей может привести к повреждению бункера или кофе-машины.

- ▶ В бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду.
-

- ▶ Откройте крышку бункера для воды.
- ▶ Снимите бункер для воды и промойте его холодной водой.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
- ▶ Закройте крышку бункера для воды.

Заполнение контейнера для кофейных зерен

ВНИМАНИЕ

Контейнер для кофейных зерен оснащен крышкой для сохранения аромата кофе. Это позволяет долго сохранять аромат кофейных зерен.

Кофейные зерна с добавками (например, с сахаром), предварительно смолотый кофе, а также сублимированный кофе портят кофемолку.

- ▶ В контейнер для кофейных зерен засыпайте только кофейные зерна без дополнительной обработки.

-
- ▶ Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и снимите крышку для сохранения аромата кофе.
 - ▶ Прочистите контейнер для кофейных зерен и удалите из него посторонние предметы, если таковые имеются.
 - ▶ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе, а также крышку самого контейнера.

Первый запуск кофе-машины



ОСТОРОЖНО

Опасность для жизни из-за удара электрическим током при эксплуатации кофе-машины с поврежденным сетевым шнуром.

- ▶ Ни в коем случае не эксплуатируйте кофе-машину с поврежденным сетевым шнуром.

Условие: бункер для воды и контейнер для кофейных зерен наполнены.

- ▶ Вставьте сетевой штекер в сетевую розетку.

2 Подготовка и запуск в эксплуатацию



▶ Включите кофе-машину IMPRESSA при помощи сетевого выключателя с правой стороны.

▶ Включите кофе-машину IMPRESSA, нажав кнопку «Вкл./Выкл.».

Загорается поворотный переключатель Rotary Switch. На дисплее появляется **SPRACHE DEUTSCH**.

▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится название нужного языка, например, **ЯЗЫК РУССКИЙ**.

▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку языка.

На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения настройки.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания **☘**.

▶ Поставьте емкость под насадку.

▶ Нажмите кнопку обслуживания.

СИСТЕМА ЗАПОЛНЕНИЕ, происходит заполнение системы водой.

Из насадки вытекает немного воды.

Процесс автоматически останавливается, на дисплее появляется

НАГРЕВАНИЕ.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания **☘**.

▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.

▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ПРОМЫВКА, происходит промывка кофе-машины. Процесс автоматически останавливается.

На дисплее появляется **ГОТОВО**, теперь кофе-машина IMPRESSA готова к работе.



Установка и активация фильтра







Очистка кофе-машины IMPRESSA от известковых отложений солей не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS Blue.

@ С ходом процесса установки фильтра можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим элек-

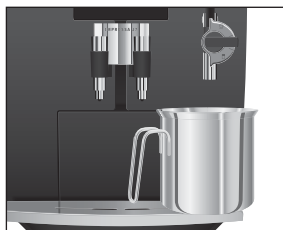
тронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

- i** Не прерывайте процесс установки фильтра. Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

-  ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ФИЛЬТР --**.
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НЕТ --
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ДА ✓**.
-  ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **ОК** для подтверждения настройки.
УСТАНОВИТЬ, загорается кнопка обслуживания .
- ▶ Извлеките насадку для сменного фильтра из комплекта Welcome Pack.
- ▶ Установите насадку сверху на сменный фильтр CLARIS Blue.
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Откройте держатель фильтра и, слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр в бункер для воды.
- ▶ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.





► Поставьте емкость (мин. 500 мл) под насадку.

i Если Вы используете **насадку профессиональную для приготовления капучино Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на насадке, в положение »Пар« ☼.

☼ ► Нажмите кнопку обслуживания.

ФИЛЬТР ПРОМЫВКА. Из насадки вытекает вода.

i Промывку фильтра можно прервать в любой момент, для этого нажмите кнопку обслуживания ☼.

i Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 500 мл жидкости. На дисплее появляется **НАГРЕВАНИЕ**, затем отображается **ГОТОВО**. Фильтр активирован.

Определение и настройка степени жесткости воды

i Если в кофе-машине установлен и в режиме программирования активирован сменный фильтр CLARIS Blue, то настройка степени жесткости воды невозможна.

Чем жестче вода, тем чаще нужно удалять известковые отложения солей в кофе-машине IMPRESSA. Поэтому большое значение имеет настройка степени жесткости воды.

Возможна плавная настройка степени жесткости воды в диапазоне от 1° до 30° по немецкой шкале (dH). Данную настройку можно также дезактивировать, т. е. кофе-машина IMPRESSA не будет выдавать сообщения о необходимости удаления известковых отложений солей.

Определение степени жесткости воды

Жесткость воды можно определить с помощью тест-полоски Aquadur®, входящей в комплект поставки.

- Подержите полоску недолго (одну секунду) в проточной воде. Стряхните с нее воду.
- Подождите около одной минуты.
- Воспользовавшись описанием на упаковке, определите степень жесткости воды по изменению цвета тест-полоски Aquadur®.

Теперь можно настроить степень жесткости воды.

Настройка степени жесткости воды

Пример: изменение степени жесткости воды с **16 °dH** на **25 °dH**.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ЖЕСТКОСТЬ**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
16 °dH
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **25 °dH**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **OK** для подтверждения настройки.
ЖЕСТКОСТЬ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
На дисплее появляется **ГОТОВО**.

Настройка кофемолки

Возможна плавная настройка кофемолки в соответствии со степенью обжарки используемого кофе.

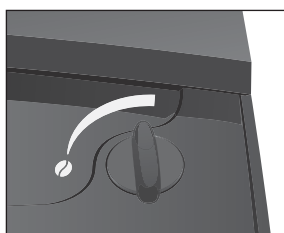
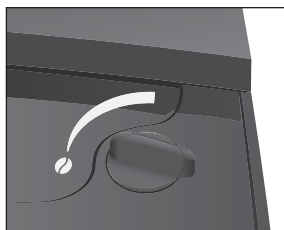
ВНИМАНИЕ

Если настраивать степень помола, когда кофемолка не работает, можно повредить поворотный переключатель для настройки степени помола.

- ▶ Выполняйте настройку степени помола только во время работы кофемолки.

При правильной настройке степени помола подача кофе из дозатора выполняется равномерно. Кроме того, кофейная crema получается густой и нежной.

Мы рекомендуем выполнить настройку кофемолки следующим образом.



- Для слабо обжаренного кофе - настройте кофемолку на мелкий помол.
- Если выбран **слишком мелкий** помол, кофе подается из дозатора каплями.
- Для сильно обжаренного кофе - настройте кофемолку на крупный помол.
- Если выбран **слишком крупный** помол, кофе подается из дозатора очень быстро.

Пример: изменение степени помола **во время** приготовления эспрессо.

- ▶ Откройте крышку отсека для хранения.
 - ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
 - ▶ Нажмите символ «Эспрессо».
- На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 ЭСПРЕССО**, символ «Эспрессо» активирован.
- ГОТОВО**

START ▶ Нажмите символ «Запуск».

Кофемолка запускается, на дисплее появляется **1 ЭСПРЕССО**.

- ▶ Установите поворотный переключатель для настройки степени помола в нужное положение **во время** работы кофемолки.
- Происходит приготовление кофе при настроенной степени помола.
- ▶ Закройте крышку отсека для хранения.



Включение

Условие: кофе-машина IMPRESSA включена при помощи сетевого выключателя.

- ▶ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

На дисплее появляется **НАГРЕВАНИЕ**.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания **☘**.

- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ▶ Нажмите кнопку обслуживания. **ПРОМЫВКА**, происходит промывка кофе-машины. Процесс останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.



Выключение

При выключении кофе-машины IMPRESSA промывка дозатора выполняется только в том случае, если он использовался при приготовлении кофейного напитка.

- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.
 - ▶ Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
- ПРОМЫВКА**, происходит промывка дозатора кофе. Кофе-машина IMPRESSA выключена.





3 Ознакомление с функциональными возможностями

Лишь одно нажатие кнопки - и кофе-машина IMPRESSA приготовит для Вас чудесный кофейный напиток или напиток с молоком. Кроме того, кофе-машина позволяет выбрать степень крепости и температуру кофе, а также количество воды в соответствии с Вашими индивидуальными предпочтениями.

В этой главе на примерах Вы ознакомитесь со всеми функциональными возможностями кофе-машины. Чтобы понять принцип работы кофе-машины IMPRESSA, мы рекомендуем выполнять на практике предлагаемые здесь действия. Поверьте, стоит попрактиковаться.

Ознакомьтесь со следующими функциональными возможностями:

- приготовление нажатием кнопки;
- разовые настройки **до начала** и **во время** приготовления;
- долговременная настройка количества воды по размеру чашек;
- долговременные настройки в режиме программирования.

i Процесс приготовления кофейных напитков, а также горячей воды или пара можно прервать в любой момент. Для этого нажмите поворотный переключатель Rotary Switch , кнопку обслуживания  или символ «Запуск» START.

i Активированными всегда являются вид и степень крепости последнего приготовленного напитка.

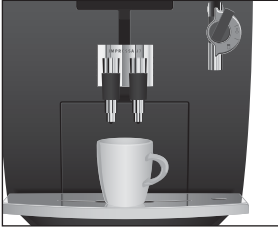
@ Если Вы предпочитаете ознакомиться с кофе-машиной IMPRESSA при помощи компьютера, то на интернет-странице www.juga.com к Вашим услугам предлагается интерактивная обучающая программа Knowledge Builder.

Приготовление нажатием кнопки

Вы можете приготовить свой любимый кофейный напиток одним нажатием кнопки.

Для приготовления любых кофейных напитков нажатием кнопки действуйте по описанному далее примеру.

Приготовление одной порции кофейного напитка нажатием кнопки

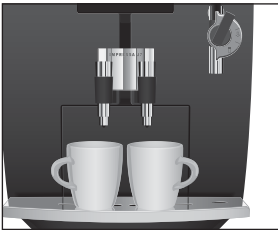


Пример: приготовление **одной** порции эспрессо.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте чашку для эспрессо под дозатор кофе.
- ☞ ▶ Нажмите символ «Эспрессо».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 ЭСПРЕССО**. Символ «Эспрессо» активирован.
ГОТОВО
- START ▶ Нажмите символ «Запуск».
Процесс приготовления запускается. На дисплее появляется **1 ЭСПРЕССО**. В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.
Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Приготовление двух порций кофейного напитка нажатием кнопки



Пример: приготовление **двух** порций эспрессо.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте две чашки для эспрессо под дозатор кофе.
- ☞ ▶ Дважды нажмите символ «Эспрессо» (**в течение двух секунд**).
На дисплее появляется **2 ЭСПРЕССО**.
- START ▶ Нажмите символ «Запуск» в течение двух секунд, пока на дисплее отображается **2 ЭСПРЕССО**.
Процесс приготовления запускается. В чашки подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.
Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Разовые настройки до начала и во время приготовления

До начала приготовления Вы можете изменить **степень крепости кофе**. Для приготовления одной порции ристретто, эспрессо и кофе можно выбрать следующие степени крепости кофе:

- слабый ☺;
- средней крепости ☺☺;
- крепкий ☺☺☺.

i Заранее настроенное **количество воды** можно изменить во время приготовления, поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch.

Разовые настройки до начала и во время приготовления всегда выполняются по данному примеру.

Изменение степени крепости кофе до начала приготовления



Пример: приготовление одной порции **крепкого** кофе.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ☺☺ ▶ Нажмите символ «Крепкий». На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **КРЕПКИЙ**. Символ «Крепкий» активирован.
- ☺ ▶ Нажмите символ «Кофе». На дисплее в течение примерно двух секунд отображается **1 КОФЕ**. Символ «Кофе» активирован.

START ▶ Нажмите символ «Запуск».

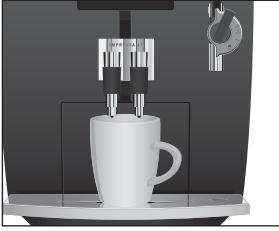
Процесс приготовления запускается. На дисплее появляется **1 КОФЕ**. В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Изменение количества воды во время приготовления

Пример: приготовление порции кофе на **110 ML.**

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.



- ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ☞ ▶ Нажмите символ «Кофе».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 КОФЕ**. Символ «Кофе» активирован. **ГОТОВО**
- START ▶ Нажмите символ «Запуск».
Процесс приготовления запускается. На дисплее появляется **1 КОФЕ**.
- ☞ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch **во время** приготовления кофе до тех пор, пока на дисплее не отобразится **110 ML**.
В чашку подается количество кофе, соответствующее настроенному количеству воды.
Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Долговременная настройка количества воды по размеру чашек

Вы можете легко выполнить долговременную настройку количества воды по размеру чашки для приготовления любого вида кофейных напитков, а также горячей воды и пара. Как показано в нижеприведенном примере, количество воды настраивается один раз. В дальнейшем при приготовлении всегда будет использоваться настроенное количество воды.

Для выполнения долговременной настройки количества воды по размеру чашки для приготовления любых видов кофейных напитков, а также горячей воды и пара следуйте данному примеру.

Пример: выполнение **долговременной** настройки количества воды для одной порции кофе.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ☞ ▶ Нажмите символ «Кофе».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 КОФЕ**. Символ «Кофе» активирован. **ГОТОВО**.
- START ▶ Нажмите и удерживайте символ «Запуск» в течение **примерно 3 секунд**, чтобы на дисплее появилось **ДОСТАТОЧНО КОФЕ?**.
Процесс приготовления запускается, и в чашку подается кофе.



START ▶ Нажмите символ «Запуск», как только в чашке будет достаточное количество кофе.

Процесс приготовления останавливается. На дисплее ненадолго появляется **OK**. Настроенное значение количества воды для одной порции кофе сохранено в памяти. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

i Данную настройку можно изменить в любой момент, повторив этот процесс.

i Долговременную настройку количества воды для приготовления любого вида кофейных напитков можно выполнить также в режиме программирования, в программном пункте **НАПИТКИ**.

Долговременные настройки в режиме программирования

В режиме программирования можно выполнить долговременные настройки. Например, в данном режиме Вы можете изменить такие настройки приготовления напитков, как степень крепости и количество воды, или настроить энергосберегающий режим кофе-машины.

Путем простого поворота и нажатия поворотного переключателя Rotary Switch Вы можете просмотреть и выполнить наглядно структурированные программные пункты и сохранить нужные долговременные настройки в памяти.

При помощи поворотного переключателя Rotary Switch можно выполнить следующие настройки:

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ОБСЛУЖИВ-Е	ПРОМЫВКА, ЧИСТКА, ФИЛЬТР (только при активированном фильтре), ДЕКАЛЬЦИЯ (только при дезактивированном фильтре)	<p>▶ Выберите необходимую программу обслуживания.</p> <p>Если не выполняется никаких действий, то примерно через 5 секунд происходит автоматический выход из режима программирования.</p>
НАПИТКИ	НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ	<p>▶ Выберите настройки приготовления кофейных напитков, а также горячей воды и пара.</p>

Программный пункт	Подпункт	Пояснение
ФИЛЬТР –	ДА ✓ НЕТ –	► Выберите, хотите ли Вы пользоваться кофе-машиной IMPRESSA со сменным фильтром CLARIS Blue или без него.
ЖЕСТКОСТЬ (только при деактивированном фильтре)	ОТКЛЮЧЕНО, 1° дН – 30° дН	► Настройте степень жесткости воды.
ЭНЕРГИЯ	СОХРАНИТЬ–, СОХРАНИТЬ✓	► Выберите энергосберегающий режим.
ВЫКЛ. ЧЕРЕЗ	15 МИН., 0.5 ЧАСА – 15 ЧАСА	► Настройте время, по истечении которого кофе-машина IMPRESSA будет автоматически выключаться.
ПРОМЫВКА	ВРУЧНУЮ, АВТОМ–КИ	► Настройте один из вариантов запуска цикла промывки: автоматически или вручную.
СБРОС	НАПИТОК, ВСЕ НАПИТ., ПОЛН СБРОС	► Восстановите заводские настройки для долговременно настроенных значений по всем напиткам.
ИНФОРМАЦИЯ		► Просмотрите информацию обо всех приготовленных напитках и данные о состоянии обслуживания.
ДИСПЛЕИ	ML, OZ	► Выберите единицы измерения количества воды.
ЯЗЫК		► Выберите язык.
ВЫХОД		► Выполните выход из режима программирования.

Настройки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

Пример: изменение степени крепости эспрессо с **ИНТЕНСИВН.** на **СТАНДАРТ.**

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО.**







- ⌚ ► Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ–Е.**

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **НАПИТКИ**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ
- i** При выполнении следующего шага выберите напиток, для которого Вы хотите произвести настройки.
- i** Для выполнения настроек приготовления двойной порции напитка нажмите соответствующий символ два раза в течение двух секунд.
- ☞ ▶ Нажмите символ «Эспрессо».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 ЭСПРЕССО. ВОДА**.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **КРЕПОСТЬ**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ИНТЕНСИВН.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не появится **СТАНДАРТ**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **ОК** для подтверждения настройки.
КРЕПОСТЬ
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
НАПИТКИ
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

4 Приготовление нажатием кнопки




В данной главе описывается, как приготовить кофейные напитки, напитки с молоком и горячую воду без дополнительных настроек.

В главе 3 «Ознакомление с функциональными возможностями» описано, как настроить кофе-машину в соответствии с Вашими индивидуальными предпочтениями. Соответствующие указания даются также в главе 5 «Долговременные настройки в режиме программирования».


- i** Процесс приготовления кофейных напитков, а также горячей воды или пара можно прервать в любой момент. Для этого нажмите поворотный переключатель Rotary Switch , кнопку обслуживания  или символ «Запуск»  START.
 - i** До начала приготовления можно выбрать степень крепости кофе для отдельных напитков: слабый , средней крепости  или крепкий .
 - i** Во время приготовления можно изменить заранее настроенное количество воды, поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch.
- @ С приготовлением кофейных напитков можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

Ристретто, эспрессо и кофе



Для приготовления любых кофейных напитков (ристретто , эспрессо  и кофе ) действуйте по описанному далее примеру.

Пример: приготовление **одной** порции кофе.

- ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
-  ▶ Нажмите символ «Кофе».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **i КОФЕ**. Символ «Кофе» активирован.
ГОТОВО
- START ▶ Нажмите символ «Запуск».
Процесс приготовления запускается. На дисплее появляется **i КОФЕ**. В чашку подается количество кофе, соот-

ветствующее заранее настроенному количеству воды. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

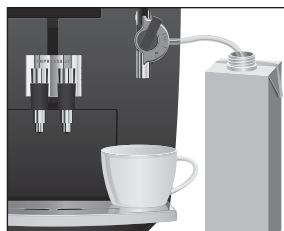
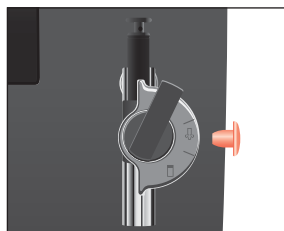
Приготовление двух порций кофейного напитка нажатием кнопки

Две порции кофе приготавливаются следующим образом: поставьте две чашки под дозатор кофе и два раза нажмите символ «Кофе» ☕ (в течение двух секунд). Для запуска процесса приготовления нажмите символ «Запуск» START в течение двух секунд.

Капучино

Для приготовления капучино сначала необходимо вспенить молоко при помощи насадки для приготовления капучино. Затем нужно приготовить эспрессо и добавить его непосредственно в молочную пену.

i Следующие указания действительны как для **насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino**, так и для **насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino**.



- ▶ Снимите защитный колпачок с насадки для приготовления капучино.
- ▶ Подсоедините к насадке молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.



- ▶ Поставьте чашку под насадку.
- ▶ Если Вы используете **насадку профессиональную для приготовления капучино Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на насадке, в положение «Молочная пена» ☕.

☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

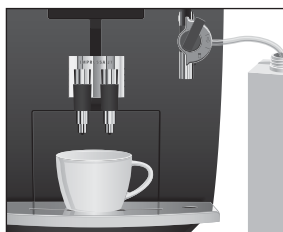
НАГРЕВАНИЕ


После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.
ПАР, происходит приготовление молочной пены. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.
 Процесс автоматически останавливается после подачи заранее настроенного количества пара.

i Процесс приготовления молочной пены можно прервать в любой момент. Для этого нажмите поворотный переключатель Rotary Switch , кнопку обслуживания  или символ «Запуск» **START**.

i В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление молочной пены.



- ▶ Передвиньте чашку под дозатор кофе.
-  ▶ Нажмите символ «Эспрессо».
 На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается **1 ЭСПРЕССО**. Символ «Эспрессо» активирован.
ГОТОВО

START ▶ Нажмите символ «Запуск».
 Процесс приготовления запускается. На дисплее появляется **1 ЭСПРЕССО**. В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

Для безупречного функционирования насадки для приготовления капучино необходимо регулярно проводить ее промывку и очистку (см. главу 6 «Обслуживание – насадка для приготовления капучино»).

Предварительно смолотый кофе

Благодаря специальной воронке для предварительно смолотого кофе возможно использование второго сорта кофе, например, кофе без кофеина.

- i** Не насыпайте предварительно смолотого кофе более двух мерных ложек без верха.
- i** Не используйте предварительно смолотый кофе слишком мелкого помола. Такой кофе может засорить систему, и кофе будет подаваться только каплями.

- i** Если Вы засыпали слишком мало предварительно смолотого кофе, то на дисплее отображается **НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ. КОФЕ** и кофе-машина IMPRESSA останавливает процесс приготовления.
- i** Выбранный кофейный напиток должен готовиться примерно в течение 1 минуты после засыпки предварительно смолотого кофе. В противном случае кофе-машина IMPRESSA остановит процесс и перейдет в состояние готовности к работе.

Для приготовления любых кофейных напитков из предварительно смолотого кофе действуйте по описанному далее примеру.

Пример: приготовление одной порции кофе из предварительно смолотого кофе.

- ▶ Поставьте чашку под дозатор кофе.
- ▶ Откройте крышку отсека для хранения, возьмите мерную ложку для предварительно смолотого кофе и вновь закройте крышку.
- ▶ Откройте воронку для предварительно смолотого кофе.

ДОБАВЬТЕ МОЛОТ. КОФЕ

- ▶ Засыпьте в воронку предварительно смолотый кофе - одну мерную ложку без верха.
- ▶ Закройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.

ПОЖАЛУЙСТА ВЫБЕРИТЕ

- ☞** ▶ Нажмите символ «Кофе».
На дисплее появляется **1 КОФЕ.**

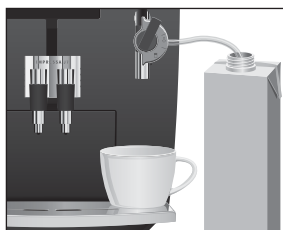
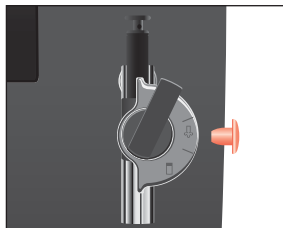
- START** ▶ Нажмите символ «Запуск».

Процесс приготовления запускается. В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО.**



Вспенивание и подогрев молока при помощи насадки профессиональной Profi Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с насадки для приготовления капучино.
- ▶ Подсоедините к насадке молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

- ▶ Поставьте чашку под насадку.
- ▶ Установите переключатель режимов, расположенный на насадке, в положение «Молочная пена» ☞.

i Если Вы хотите **подогреть молоко**, то установите переключатель режимов, расположенный на насадке, в положение «Молоко» ☐.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

НАГРЕВАНИЕ

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.

ПАР, происходит приготовление молочной пены. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

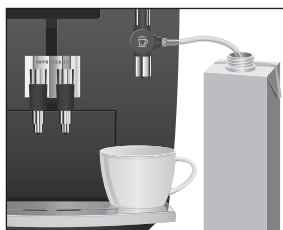
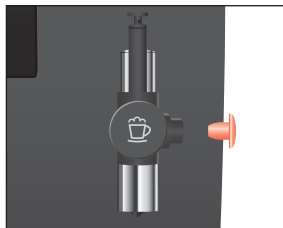
Процесс автоматически останавливается после подачи заранее настроенного количества пара.

i Процесс приготовления молочной пены можно прервать в любой момент. Для этого нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, кнопку обслуживания или символ «Запуск».

i В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление молочной пены или подогрев молока.

Для безупречного функционирования насадки для приготовления капучино необходимо регулярно проводить ее промывку и очистку (см. главу 6 «Обслуживание – насадка для приготовления капучино»).

Вспенивание молока при помощи насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino



- ▶ Снимите защитный колпачок с насадки для приготовления капучино.
- ▶ Подсоедините к насадке молочный шланг.
- ▶ Другой конец шланга вставьте в пакет молока или подсоедините к контейнеру для молока.

▶ Поставьте чашку под насадку.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

НАГРЕВАНИЕ

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.

ПАР, происходит приготовление молочной пены. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикационной полосе.

Процесс автоматически останавливается после подачи заранее настроенного количества пара.

i Процесс приготовления молочной пены можно прервать в любой момент. Для этого нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, кнопку обслуживания или символ «Запуск».

i В течение примерно 40 секунд можно продолжить приготовление молочной пены.

Для безупречного функционирования насадки для приготовления капучино необходимо регулярно проводить ее промывку и очистку (см. главу 6 «Обслуживание – насадка для приготовления капучино»).

Горячая вода



Для обеспечения идеальной подачи воды используйте насадку для подачи горячей воды. Насадка для подачи горячей воды лежит в отсеке для хранения.

Для приготовления горячей воды можно выбрать следующие температурные режимы:

- низкая;
- средняя;
- высокая.

Будьте осторожны! Можно ошпариться брызгами горячей воды.

- ▶ Избегайте попадания воды на кожу.
-

Сначала замените насадку.

- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите насадку для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Откройте крышку отсека для хранения, возьмите насадку для подачи горячей воды и вновь закройте крышку.
- ▶ Легким поворотом подсоедините насадку для подачи горячей воды к системе Connector System®.
- ▶ Поставьте чашку под насадку для подачи горячей воды.
- ☼ ▶ Нажмите символ «Горячая вода».

На дисплее появляется **ВОДА**, после этого ненадолго отображается уровень температуры, например, **НОРМАЛЬНАЯ**.

- i** Путем многократного нажатия символа «Горячая вода» (**примерно в течение 2 секунд**) можно настроить температуру в соответствии со своими индивидуальными предпочтениями. Данная настройка не сохраняется в памяти.

В чашку подается горячая вода. Актуальное состояние процесса приготовления можно определить по индикаторной полосе.

Процесс приготовления останавливается автоматически, на дисплее появляется **ГОТОВО**.



5 Долговременные настройки в режиме программирования

Напитки






В программном пункте **НАПИТКИ** можно выполнить индивидуальные настройки приготовления для любых кофейных напитков, а также для горячей воды и пара.

Можно выполнить следующие долговременные настройки:

Напиток	Количество	Аромат	Температура
1 порция ристретто, 1 порция эспрессо, 1 порция кофе	25 ML - 240 ML	СТАНДАРТ, ИНТЕНСИВ.	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
2 порции ристретто, 2 порции эспрессо, 2 порции кофе	25 ML - 240 ML (на чашку)	-	НОРМАЛЬНАЯ, ВЫСОКАЯ
Горячая вода	25 ML - 240 ML	-	ОБЫЧНАЯ, НОР- МАЛЬНАЯ, ГОРЯЧАЯ
Пар	3 SEC - 120 SEC	-	-

Долговременные настройки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

Пример: изменение количества воды для 1 порции кофе с 100 ML на 120 ML и температуры с **НОРМАЛЬНАЯ** на **ВЫСОКАЯ**.

-  ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**
-  ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **НАПИТКИ.**
-  ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НАПИТОК ВЫБЕРИТЕ
-  При выполнении следующего шага выберите напиток, для которого Вы хотите произвести настройки.
-  Для выполнения настроек приготовления двойной порции напитка нажмите соответствующий символ два раза в течение 2 секунд.

- ☐ ▶ Нажмите символ «Кофе».
На дисплее в течение примерно 2 секунд отображается
1 КОФЕ.
ВОДА
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
100 ML (пример)
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится 120 ML.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется ОК.
ВОДА
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ТЕМПЕР-РА.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НОРМАЛЬНАЯ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится ВЫСОКАЯ.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется ОК.
ТЕМПЕР-РА
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится ВЫХОД.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
НАПИТКИ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится ВЫХОД.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Энергосберегающий режим

В программном пункте **ЭНЕРГИЯ** можно выполнить долговременную настройку энергосберегающего режима (Energy Save Mode, E.S.M.[®]).

- **СОХРАНИТЬ**—
 - Любые кофейные напитки, а также горячую воду можно приготовить сразу же.
 - Перед приготовлением пара происходит нагрев кофемашины.
- **СОХРАНИТЬ** ✓
 - Примерно через 5 минут после последнего приготовления напитка кофемашина IMPRESSA переключается на энергосберегающий режим с пониженной температурой и выходит из состояния готовности к работе. Если кофемашина находится в энергосберегающем режиме с пониженной температурой, на дисплее отображается сообщение **СОХР. ЭНЕРГ.**
 - Перед приготовлением кофе, горячей воды или пара происходит нагрев кофемашины.

Пример: переключение энергосберегающего режима с **СОХРАНИТЬ**— на **СОХРАНИТЬ** ✓.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ЭНЕРГИЯ** —.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
СОХРАНИТЬ—
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **СОХРАНИТЬ** ✓.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **ОК.**
ЭНЕРГИЯ ✓
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД.**
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Автоматическое выключение

Функция автоматического выключения кофе-машины IMPRESSA позволяет экономить электроэнергию. Если эта функция активирована, то, завершив последнюю операцию, кофе-машина IMPRESSA автоматически выключается по истечении настроенного времени.

- i** Время автоматического выключения можно настроить на 15 минут, на значение в диапазоне от 0,5 часа до 15 часов.

Пример: изменение времени автоматического выключения с 1 ЧАСА на 15 МИН. .

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ВЫКЛ.ЧЕРЕЗ.**
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
1 ЧАСА
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **15 МИН. .**
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **ОК.**
ВЫКЛ. ЧЕРЕЗ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД.**
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Промывка

Можно настроить один из вариантов запуска цикла промывки: автоматически или вручную.

Пример: настройка **автоматического** запуска цикла промывки после включения.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е.**

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ПРОМЫВКА**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ВРУЧНУЮ
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ДЕТОН-КИ**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **ОК**.
ПРОМЫВКА
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Восстановление заводских настроек

В программном пункте **СЕРВОС** можно восстановить различные заводские настройки.

- **НАПИТОК**
 - Заводские настройки (количество воды, аромат, температура) можно восстановить для каждого напитка **по отдельности**. Восстановление заводских настроек выполняется также для двойной порции соответствующего напитка.
- **ВСЕ НАПИТ.**
 - Заводские настройки (количество воды, аромат, температура) восстанавливаются для **всех напитков**.
- **ПОЛН СЕРВОС**
 - Восстанавливаются заводские настройки **по всем параметрам, измененным клиентом**. После восстановления заводских настроек кофе-машина IMPRESSA выключается.

Пример: восстановление заводских настроек для приготовления эспрессо.

- ⦿ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **СЕРОС**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НАПИТОК
- ☐ ▶ Нажмите символ «Эспрессо».
На дисплее ненадолго появляется **ОК**, для приготовления эспрессо восстанавливаются заводские настройки.
НАПИТОК
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
СЕРОС
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Просмотр информации и данных о состоянии обслуживания

В программном пункте **ИНФОРМАЦИЯ** можно просмотреть следующую информацию:

- число приготовленных порций кофейных напитков, а также порций горячей воды и пара;
 - состояние обслуживания и число выполненных программ обслуживания (очистка, удаление известковых отложений солей, замена фильтра);
 - версия программного обеспечения.
- ⦿ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
 - ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ИНФОРМАЦИЯ**.
 - ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
НАПИТКИ

- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
На дисплее отображается **общее число** приготовленных порций кофейных напитков.
- i При нажатии отдельных символов кофейных напитков, а также символов горячей воды и пара отображается число приготовленных порций соответствующего напитка.
- i Для просмотра числа приготовленных двойных порций напитков нажмите соответствующий символ кофейного напитка два раза в течение двух секунд.
- i Для просмотра данного числа откройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
НАПИТКИ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ЧИСТКА**.
- i Продолжайте поворачивать поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы просмотреть выполненные программы удаления известковых отложений солей и замены фильтра.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
На дисплее появляется число выполненных программ очистки.
- i Поворачивая поворотный переключатель Rotary Switch, можно поменять отображение числа выполненных программ обслуживания на отображение соответствующего состояния обслуживания. Состояние обслуживания определяется по полным квадратикам. Если все квадратики полные, для кофе-машины IMPRESSA требуется соответствующая программа обслуживания.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
ЧИСТКА

- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программного пункта.
ИНФОРМАЦИЯ
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Единицы измерения количества воды

Можно изменить единицы измерения количества воды с «мл» на «унция».

Пример: изменение единиц измерения количества воды с **ML** на **OZ**.

- ⦿ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ДИСПЛЕЙ**.
- ⦿ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ML
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **OZ**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **OK**.
ДИСПЛЕЙ
- ⦿ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **ВЫХОД**.
- ⦿ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
ГОТОВО

Язык

В этом программном пункте можно настроить язык отображения текста на дисплее кофе-машины IMPRESSA.

Пример: изменение языка с **РУССКИМ** на **ENGLISH**.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ЯЗЫК**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
РУССКИМ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ENGLISH**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.
На дисплее ненадолго появляется **OK**.
LANGUAGE
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока на дисплее не отобразится **EXIT**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из режима программирования.
READY

6 Обслуживание

Ваша кофе-машина IMPRESSA оснащена следующими встроенными программами обслуживания:

- промывка кофе-машины;
- замена фильтра;
- очистка кофе-машины;
- удаление известковых отложений солей в кофе-машине.

i Очистку, удаление известковых отложений солей или замену фильтра следует проводить в соответствии с показаниями индикаторов.

Советы по обслуживанию

Если Вы хотите, чтобы Ваша кофе-машина IMPRESSA служила долго и всегда обеспечивала отменное качество кофе, не забывайте ежедневно проводить ее обслуживание.

При выполнении обслуживания следуйте нижеприведенным указаниям:

- опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды. Промойте их теплой водой;
- промойте бункер для воды чистой водой;
- разберите и промойте насадку (см. главу 6 «Обслуживание – разборка и промывка насадки для приготовления капучино»);
- протрите поверхность кофе-машины чистой, мягкой, влажной тканью (например, микроволоконной салфеткой).

Промывка кофе-машины

После нагрева включенной кофе-машины IMPRESSA либо выдается запрос на промывку, либо промывка запускается автоматически. В режиме программирования Вы можете выбрать запуск цикла промывки вручную или автоматически (см. главу 5 «Долговременные настройки в режиме программирования – промывка»).

При выключении кофе-машины IMPRESSA цикл промывки запускается автоматически.

Цикл промывки можно запустить вручную в любое время.



Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ⏻ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⏻ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ПРОМЫВКА
- ⏻ ▶ Для запуска цикла промывки нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ПРОМЫВКА, из дозатора кофе вытекает вода. Процесс промывки останавливается автоматически, после чего кофе-машина IMPRESSA переходит в режим готовности к работе.

Замена фильтра

- i** Действие фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды. Кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на замену фильтра.
- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.
- i** Если сменный фильтр CLARIS Blue не активирован, запрос на замену фильтра не выдается.
- @ С ходом процесса замены фильтра можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

Замена по запросу кофе-машины

Замена фильтра CLARIS Blue по запросу кофе-машины IMPRESSA выполняется следующим образом.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО/ФИЛЬТР**, и горит кнопка обслуживания ☼.

- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ЗАМЕНА
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Откройте держатель фильтра.



- ▶ Извлеките использованный сменный фильтр и насадку.
- ▶ Установите насадку сверху на новый сменный фильтр.
- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр в бункер для воды.
- ▶ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под насадку.

i Если Вы используете **насадку профессиональную для приготовления капучино Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на насадке, в положение «Пар» ☉.

- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ФИЛЬТР ПРОМЫВКА, из насадки вытекает вода.

i Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого нажмите кнопку обслуживания ☼.

i Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 500 мл жидкости. Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в состояние готовности к работе.

Замена фильтра без запроса кофе-машины

Процесс замены фильтра можно запустить вручную.

Условие: фильтр активирован, и на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ПРОМЫВКА
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ФИЛЬТР**.

- ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ЗАМЕНА
- ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом ▶), в разделе **«Замена по запросу кофе-машины»**.

Очистка кофе-машины

После приготовления 200 порций кофейных напитков или после 80 циклов промывки требуется очистка кофе-машины IMPRESSA.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

i Программа автоматической очистки длится около 20 минут.

i Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.

i Таблетки для очистки от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

@ С ходом процесса очистки кофе-машины можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

Очистка по запросу кофе-машины

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО/ЧИСТКА**, и горит кнопка обслуживания ☼.

- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ОЧИСТИТЕ ПОДАШ
- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания ☼.



- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ОЧИСТКА, из дозатора кофе вытекает вода.
Процесс останавливается, **ДОБАВЬТЕ ТАБЛЕТКУ**.
- ▶ Откройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для очистки от компании JURA.
- ▶ Закройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания ⚡.
- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ОЧИСТКА, из дозатора кофе порционно вытекает вода.
Процесс останавливается, **ОЧИСТИТЕ ПОДАЧ**.
- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.
Очистка завершена. Кофе-машина IMPRESSA переходит в состояние готовности к работе.

Очистка без запроса кофе-машины

Процесс очистки кофе-машины можно запустить вручную.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ⏻ ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ⏻ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ПРОМЫВКА
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ЧИСТКА**.
- ⏻ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ОЧИСТИТЕ ПОДАЧ
- ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом ▶), в разделе «**Очистка по запросу кофе-машины**».

Удаление известковых отложений солей в кофе-машине

В процессе эксплуатации в кофе-машине IMPRESSA образуются известковые отложения солей, на удаление которых кофе-машина автоматически выдает запрос. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.



ВНИМАНИЕ

При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.

- ▶ Избегайте попадания средства на кожу или в глаза.
- ▶ При попадании средства для удаления известковых отложений солей на кожу или в глаза промойте пораженный участок чистой водой. При попадании средства в глаза обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ВНИМАНИЕ

Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофе-машины.

- ▶ Подождите, пока процесс удаления известковых отложений солей не завершится.

ВНИМАНИЕ

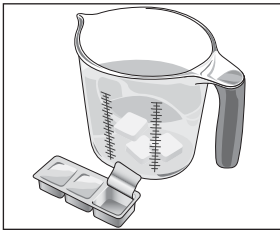
Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности кофе-машины может их повредить.

- ▶ Сразу же удаляйте брызги с кофе-машины.

-
- i** Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 45 минут.
 - i** Таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.
 - i** Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS Blue, то запрос на удаление известковых отложений солей не выдается.

- @ С ходом процесса удаления известковых отложений солей в кофе-машине можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

Удаление известковых отложений солей по запросу кофе-машины



Условие: на дисплее отображается **ГОТОВЫ/ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**, и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

РАСТВОР В БУНКЕР

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Полностью растворите содержимое блистерной упаковки (три таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA) в емкости, содержащей 500 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▶ Залейте раствор в пустой бункер для воды и поставьте бункер на место.

РАСТВОР В БУНКЕР, горит кнопка обслуживания ❖.

- ▶ Снимите насадку для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под систему Connector System®.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

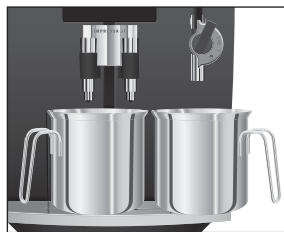
ДЕКАЛЬЦ-ИЯ

Из системы Connector System® порционно вытекает вода. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания.

Процесс останавливается автоматически, **ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**.

- ▶ Опорожните емкость, поставленную под систему Connector System®.
- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

ДОБАВЬТЕ ВОДУ



- ▶ Снимите бункер для воды и тщательно его промойте.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.
НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, загорается кнопка обслуживания **☼**.
- ▶ Вновь установите насадку для приготовления капучино.
- ▶ Поставьте по одной емкости под насадку и под дозатор кофе.
- ☼ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ДЕКАЛЬЦИЯ, из насадки и дозатора кофе вытекает вода.
Процесс останавливается автоматически, **ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**.
- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.
Процесс удаления известковых отложений солей завершен. Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в состояние готовности к работе.

i В случае непреднамеренного прерывания процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.

Удаление известковых отложений солей без запроса кофе-машины

Процесс удаления известковых отложений солей в кофе-машине можно запустить вручную.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**, и фильтр дезактивирован.

- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- 🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ПРОМЫВКА
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ДЕКАЛЬЦИЯ**.
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН

Промывка насадки для приготовления капучино



- ▶ Далее выполняйте действия, описанные во **втором** и следующих пунктах (с символом ▶), в разделе «Удаление известковых отложений солей по запросу кофемашины».

i Данная глава действительна как для насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino, так и для насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino.

Для безупречного функционирования насадки для приготовления капучино ее следует промывать водой **после каждого** приготовления молока. Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на промывку насадки для приготовления капучино.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Извлеките молочный шланг из пакета молока или контейнера для молока.
- ▶ Залейте в емкость свежую воду и опустите в нее молочный шланг.
- ▶ Поставьте емкость под насадку для приготовления капучино.

i При использовании насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino поверните переключатель режимов в положение «Молочная пена» ☺ или «Молоко» ☐.

- ☚ ▶ Нажмите символ »Пар«.

НАГРЕВАНИЕ

После того как завершится нагрев кофемашины, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

- ☚ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.

ПАР, происходит промывка насадки и молочного шланга.

- START** ▶ Нажмите символ «Запуск», как только из насадки начнет вытекать чистая вода.

Процесс останавливается, кофемашина IMPRESSA переходит в состояние готовности к работе.

Очистка насадки для приготовления капучино

- i** Данная глава действительна как для **насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Сarruccino**, так и для **насадки для приготовления капучино Easy Сarruccino**.

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для безупречной работы насадки для приготовления капучино необходимо **ежедневно** проводить ее очистку. Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на очистку насадки для приготовления капучино.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.



- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

- i** Средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

- @ С ходом процесса очистки насадки для приготовления капучино можно ознакомиться также в Интернете. Воспользуйтесь нашим электронным справочником Knowledge Builder на интернет-странице www.jura.com.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Извлеките молочный шланг из пакета молока или контейнера для молока.
- ▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте один мерный колпачок (макс. 15 мл) средства для очистки насадки для приготовления капучино.
- ▶ Опустите молочный шланг в емкость.
- ▶ Поставьте вторую емкость под насадку.

- i** При использовании **насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Сarruccino** поверните переключатель режимов в положение «Молочная пена»  или «Молоко» .



- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

НАГРЕВАНИЕ

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется ГОТОВО.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.

ПАР, происходит очистка насадки и молочного шланга.

- START ▶ Как только емкость со средством для очистки насадки для приготовления капучино опорожнится, нажмите символ «Запуск».

- ▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.

- ▶ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под насадку.

- ☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

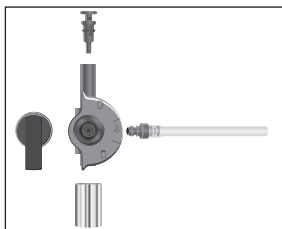
ПАР, происходит промывка насадки и молочного шланга свежей водой.

- START ▶ Как только емкость с водой опорожнится, нажмите символ «Запуск».

Процесс останавливается, кофе-машина IMPRESSA переходит в состояние готовности к работе.



Разборка и промывка насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino



- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите насадку с системы Connector System®.

- ▶ Разберите насадку на отдельные детали.

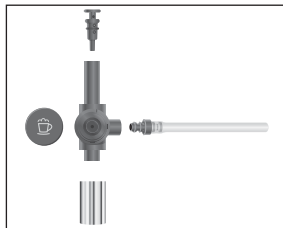
- ▶ Тщательно промойте все детали насадки под струей проточной воды.

- ▶ Вновь соберите насадку.

- i** Для обеспечения оптимального функционирования насадки проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▶ Прочно установите насадку на систему Connector System®.

Разборка и промывка насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino



- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите насадку с системы Connector System®.
- ▶ Разберите насадку на отдельные детали.
- ▶ Тщательно промойте все детали насадки под струей проточной воды.
- ▶ Вновь соберите насадку.

i Для обеспечения оптимального функционирования насадки проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▶ Прочно установите насадку на систему Connector System®.

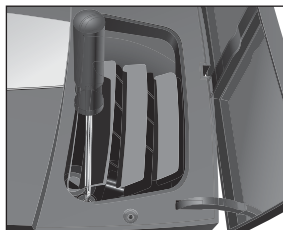
Очистка контейнера для кофейных зерен



На стенках контейнера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка от кофейных зерен. Данная пленка может ухудшить качество приготовленного кофе. По этой причине время от времени проводите очистку контейнера для кофейных зерен.

Риск травмирования пальцев рук работающей кофемолкой.

- ▶ Перед началом работ с кофемолкой выключите кофемашину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻.
- ▶ Выключите кофе-машину при помощи сетевого выключателя ⏻.



- ▶ Откройте крышку контейнера для кофейных зерен и снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- ▶ Ослабьте винт на контейнере для кофейных зерен и откиньте вверх элемент для предотвращения попадания внутрь пальцев рук.
- ▶ Удалите оставшиеся кофейные зерна при помощи пылесоса.
- ▶ Протрите контейнер для кофейных зерен сухой мягкой тканью.
- ▶ Опустите элемент для предотвращения попадания внутрь пальцев рук и прочно завинтите его.
- ▶ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен.

Удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды

- ▶ Закройте крышку для сохранения аромата кофе и крышку контейнера для кофейных зерен.

На стенках бункера для воды могут образоваться известковые отложения солей. Для обеспечения безупречной работы время от времени необходимо очищать бункер для воды от таких отложений.

- ▶ Снимите бункер для воды.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Blue, то извлеките его.
- ▶ Очистите бункер при помощи стандартного, щадящего средства для удаления известковых отложений солей согласно руководству по эксплуатации от соответствующего производителя.
- ▶ Тщательно промойте бункер для воды.
- ▶ Если Вы используете сменный фильтр CLARIS Blue, то снова установите его на место.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

7 Сообщения на дисплее

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
ДОБАВЬТЕ ВОДУ	Бункер для воды пустой. Невозможно приготовить ни кофейные напитки, ни горячую воду, ни пар.	► Наполните бункер для воды (см. главу 2 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – наполнение бункера для воды»).
ОЧИСТИТЕ КОФ ОТХОДЫ	Контейнер для кофейных отходов полный. Невозможно приготовить кофейные напитки; можно приготовить горячую воду и пар.	► Опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды.
ОЧИСТИТЕ ПОДДОН	Поддон для сбора остаточной воды полный. Невозможно приготовить ни кофейные напитки, ни горячую воду, ни пар.	► Опорожните поддон для сбора остаточной воды.
ПОДДОН ОТСУТСТВ.	Поддон для сбора остаточной воды установлен неверно или отсутствует. Невозможно приготовить ни кофейные напитки, ни горячую воду, ни пар.	► Установите поддон для сбора остаточной воды.
ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ	Контейнер для кофейных зерен пустой. Невозможно приготовить кофейные напитки из зерен. Можно приготовить напитки из предварительно смолотого кофе, горячую воду и пар.	► Заполните контейнер для кофейных зерен (см. главу 2 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – заполнение контейнера для кофейных зерен»).

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
ГОТОВО/ЧИСТКА	После приготовления 200 порций напитков или после 80 циклов промывки требуется очистка кофе-машины IMPRESSA.	► Выполните очистку (см. главу 6 «Обслуживание – очистка кофе-машины»).
ГОТОВО/ДЕКАЛЬЦИМЯ	Требуется удаление известковых отложений солей в кофе-машине IMPRESSA.	► Выполните удаление известковых отложений солей (см. главу 6 «Обслуживание – удаление известковых отложений солей в кофе-машине»).
ГОТОВО/ФИЛЬТР	Действие сменного фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды.	► Замените сменный фильтр CLARIS Blue (см. главу 6 «Обслуживание – замена фильтра»).
НЕ ХВАТАЕТ МОЛОТ. КОФЕ	Засыпано недостаточно предварительно смолотого кофе, кофе-машина IMPRESSA останавливает процесс приготовления.	► В следующий раз засыпьте больше предварительно смолотого кофе (см. главу 4 «Приготовление – предварительно смолотый кофе»).
ПЕРЕГРЕВ	Система слишком нагрета для запуска программы обслуживания.	► Приготовьте порцию кофейного напитка или горячей воды.

8 Устранение неисправностей

Проблема	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Мало пены при вспенивании молока, или молоко разбрызгивается из насадки для приготовления капучино.	Загрязнена насадка для приготовления капучино.	► Промойте и очистите насадку для приготовления капучино (см. главу 6 «Обслуживание – насадка для приготовления капучино»).
В процессе приготовления кофе подается из дозатора каплями.	Кофе или предварительно смолотый кофе имеет слишком высокую степень помола и засоряет систему.	► Настройте кофемолку на более крупный помол или возьмите предварительно смолотый кофе более крупного помола (см. главу 2 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – настройка кофемолки»).
Невозможно настроить степень жесткости воды.	Активирован сменный фильтр CLARIS Blue.	► Дезактивируйте сменный фильтр в режиме программирования.
На дисплее отображается ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ несмотря на то, что контейнер для кофейных зерен заполнен.	Кофемолка еще не полностью заполнена зернами.	► Приготовьте одну порцию кофейного напитка.
На дисплее не отображается ДОБАВЬТЕ ЗЕРНА КОФЕ несмотря на то, что контейнер для кофейных зерен пустой.	Контрольный датчик наличия кофейных зерен загрязнен.	► Очистите контейнер для кофейных зерен (см. главу 6 «Обслуживание – очистка контейнера для кофейных зерен»).
На дисплее постоянно отображается ОЧИСТИТЕ ПОДДОН .	Металлические контакты на поддоне для сбора остаточной воды загрязнены или влажные.	► Очистите металлические контакты сзади на поддоне для сбора остаточной воды и вытрите их насухо.
На дисплее отображается ДОБАВЬТЕ ВОДУ несмотря на то, что бункер для воды полный.	Поплавок бункера для воды застрял.	► Удалите известковые отложения солей со стенок бункера для воды (см. главу 6 «Обслуживание – удаление известковых отложений солей со стенок бункера для воды»).

Проблема	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Кофемолка сильно шумит.	В кофемолке есть посторонние предметы.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. главу «Контакты с компанией JURA»).
Подача воды или пара из насадки не выполняется или выполняется в малом количестве. Вода или пар подается очень тихо.	Система сменных насадок Connector System® может быть загрязнена остатками молока или частицами известковых отложений солей, которые откололись в процессе удаления известковых отложений солей.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Снимите насадку с системы Connector System®. ▶ Отвинтите черную соединительную деталь посредством шестигранного отверстия на мерной ложке для предварительно смолотого кофе. ▶ Тщательно очистите соединительную деталь. ▶ Вручную привинтите соединительную деталь к системе сменных насадок Connector System®. ▶ Осторожно затяните ее не более чем на четверть оборота посредством шестигранного отверстия на мерной ложке.
На дисплее отображается ERROR 2.	Если кофе-машина долгое время находилась в условиях пониженной температуры, в целях безопасности заблокирована функция нагрева.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Подождите до тех пор, пока кофе-машина не нагреется до комнатной температуры.
На дисплее отображаются другие сообщения ERROR.	–	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Выключите кофе-машину IMPRESSA посредством сетевого выключателя. Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. главу «Контакты с компанией JURA»).

i Если Вы не можете устранить неисправности, обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране. Номер телефона указан в главе «Контакты с компанией JURA».

9 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями

Транспортировка / опорожнение системы



Сохраните упаковку кофе-машины IMPRESSA. Она послужит защитой при транспортировке.

Чтобы защитить кофе-машину IMPRESSA от воздействия мороза при транспортировке, необходимо опорожнить систему.

Условие: на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Осторожно снимите насадку для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Поставьте емкость под систему Connector System®.

☞ ▶ Нажмите символ «Пар».

НАГРЕВАНИЕ

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется **ГОТОВО**.

☞ ▶ Нажмите символ «Пар» еще раз.

ПАР, из системы Connector System® выходит горячий пар.

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.

Пар будет выходить из системы Connector System® до тех пор, пока система не опорожнится.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ

🔘 ▶ Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

Кофе-машина IMPRESSA выключена.

- i** При следующем запуске кофе-машины необходимо вновь заполнить систему (см. главу 2 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – первый запуск кофе-машины»).

Утилизация



Утилизируйте старое оборудование в соответствии с экологическими требованиями.

Старое оборудование содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования. По этой причине утилизируйте старое оборудование посредством соответствующих систем сбора отходов.

10 Технические данные

Напряжение	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц
Мощность	1450 Вт
Проверка надежности	Ⓢ
Потребление электроэнергии	12 ватт-час СОХРАНИТЬ –
Потребление электроэнергии	7 ватт-час СОХРАНИТЬ ✓
Статическое давление помпы	до 15 бар
Объем бункера для воды	2,1 л
Объем контейнера для кофейных зерен	250 г
Вместимость контейнера кофейных отходов	около 16 порций
Длина кабеля питания	около 1,1 м
Масса	10,75 кг
Размеры (ШхВхГ)	28,5 x 34,2 x 43,3 см

Указатель

- А**
Автоматическое выключение 37
- Б**
Безопасность 6
Бункер для воды 4
 Наполнение 12
 Удаление известковых отложений солей 55
- В**
Включение 19
Выключение 19
- Г**
Горячая вода 33
Горячее молоко
 Вспенивание и подогрев при помощи насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino 31
- Д**
Дисплей
 Сообщения 56
Долговременные настройки в режиме программирования 24, 34
- З**
Заводские настройки
 Восстановление заводских настроек 38
Заполнение
 Контейнер для кофейных зерен 13
Запуск кофе-машины, первый 13
- И**
Интернет 11
Использование по назначению 6
- К**
Капучино 28
Количество
 Долговременная настройка количества воды по размеру чашек 23
 Изменение количества воды во время приготовления 22
Количество воды
 Долговременная настройка по размеру чашек 23
 Изменение во время приготовления 22
Количество кофе
 Долговременная настройка количества воды по размеру чашек 23
 Изменение количества воды во время приготовления 22
- Комплект поставки 12
Контейнер для кофейных зерен 4
 Заполнение 13
 Очистка 54
Контейнер для кофейных отходов 4
Кофе 27
 Предварительно смолотый кофе 29
Кофе-машина
 Включение 19
 Выключение (режим ожидания) 19
 Очистка 46
 Промывка 43
 Удаление известковых отложений солей 48
 Установка 12
- М**
Молоко
 Вспенивание и подогрев при помощи насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino 31
 Вспенивание при помощи насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino 32
Молотый кофе
 Предварительно смолотый кофе 29
Молочная пена
 При помощи насадки для приготовления капучино Easy Cappuccino 32
 При помощи насадки профессиональной для приготовления капучино Profi Cappuccino 31
- Н**
Наполнение
 Бункер для воды 12
Напряжение 61
Насадка
 Насадка для подачи горячей воды 5
 Насадка для приготовления капучино Easy Cappuccino 5, 11
 Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Cappuccino 5, 11
 Очистка насадки для приготовления капучино 52
 Промывка насадки для приготовления капучино 51
Насадка для подачи горячей воды 5
Насадка для приготовления капучино
 Насадка для приготовления капучино Easy Cappuccino 5

- Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Cappuccino 5
- Очистка 52
- Промывка 51
- Насадка для приготовления капучино Easy Cappuccino
- Разборка и промывка 54
- Насадка профессиональная для приготовления капучино Profi Cappuccino 11
- Разборка и промывка 53
- Настройки
 - Долговременная настройка количества воды по размеру чашек 23
 - Долговременные настройки в режиме программирования 24, 34
 - Разовые настройки до начала и во время приготовления 22
- О**
 - Обслуживание
 - Кнопка обслуживания 5
 - Советы по обслуживанию 43
 - Опорожнение системы 60
 - Определение и настройка степени жесткости воды 16
 - Очистка
 - Контейнер для кофейных зерен 54
 - Кофе-машина 46
 - Ошибки
 - Устранение неисправностей 58
- П**
 - Первый запуск кофе-машины 13
 - Поддон для сбора остаточной воды 4
 - Предварительно смолотый кофе 29
 - Приготовление
 - Горячая вода 33
 - Капучино 28
 - Кофе 27
 - Нажатием кнопки 27
 - Предварительно смолотый кофе 29
 - Ристретто 27
 - Эспрессо 27
 - Проблемы
 - Устранение неисправностей 58
 - Промывка
 - Кофе-машина 43
 - Просмотр данных о состоянии обслуживания 39
 - Просмотр информации и данных о состоянии обслуживания 39
- Р**
 - Разовые настройки до начала и во время приготовления 22
 - Режим программирования 34
 - Автоматическое выключение 37
 - Восстановление заводских настроек 38
 - Долговременные настройки в режиме программирования 24
 - Напитки 34
 - Язык 42
 - Ристретто 27
- С**
 - Система сменных насадок Connector System(c) 11
 - Сообщения на дисплее 56
 - Степень жесткости воды 16
 - Степень крепости кофе
 - Изменение до начала приготовления 22
 - Степень помола
 - Настройка кофемолки 17
- Т**
 - Транспортировка 60
- У**
 - Удаление известковых отложений солей
 - Бункер для воды 55
 - Кофе-машина 48
 - Указания по технике безопасности 6
 - Установка 12
 - Бункер для воды 12
 - Устранение неисправностей 58
 - Утилизация 60
 - Утилизация в соответствии с экологическими требованиями 60
- Ф**
 - Фильтр
 - Замена 44
 - Установка и активация 14
 - Функциональные возможности 20
- Э**
 - Электронный справочник Knowledge Builder 11
 - Энергосберегающий режим 10, 36
 - Эспрессо 27
- Я**
 - Язык 42
- С**
 - CLARIS Blue (сменный фильтр)
 - Замена 44
 - Установка и активация 14

Контакты с компанией JURA/правовая информация

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Тел. +41 62 38 98 233

Контактные данные, действительные для Вашей страны, см. на интернет-странице www.jura.com.

Директивы

Кофе-машина соответствует требованиям следующих директив:

- 2006/95/EG – Директива по низковольтному оборудованию;
- 2004/108/EG – Директива по электромагнитной совместимости;
- 2009/125/EG – Директива по энергопотреблению.

Технические изменения

Права на технические изменения сохраняются. На рисунках в данном руководстве по эксплуатации показана модель кофемашины IMPRESSA J7 алюминий. Ваша кофемашина IMPRESSA может отличаться теми или иными деталями.

Отзывы

Ваше мнение важно для нас! Воспользуйтесь для этого контактной ссылкой на интернет-странице www.jura.com.

Авторское право

Данное руководство по эксплуатации содержит информацию, защищенную авторским правом. Фотокопирование или перевод руководства на другой язык не разрешается без предварительного письменного разрешения компании JURA Elektroapparate AG.